

Обучение иностранным языкам в университете: новые форматы интернет-заданий для студентов цифрового поколения

DOI: 10.24833/2949-6357.2024.GEO.1

УДК: 001:378.1

Е. И. Багузина

Если педагогика хочет воспитывать человека во всех отношениях, то она должна прежде узнать его тоже во всех отношениях.

К.Д. Ушинский

Аннотация

В статье рассматривается динамика трансформации форматов интернет-заданий для студентов вузов, изучающих английский язык, в зависимости от направленности программы по иностранному языку и предпочтений цифрового поколения студентов относительно содержания программы и организации учебного процесса. Автор статьи исследует дидактические условия применения онлайн-заданий с целью развития иноязычной коммуникативной компетентности студентов, их критического мышления и становления их самосознания. Теоретико-методическую основу исследования составили: теория проектного обучения, положение теории информатизации образования и личностно-деятельный подход в обучении. Апробация и внедрение результатов исследования осуществлялись на базе Государственного Университета Управления (г. Москва) и Московского Государственного Института Международных Отношений (МГИМО Университет) в период с 2012 по 2023 год. Интеграция интернет-заданий является эффективной педагогической практикой для создания интересных учебных видов деятельности с использованием актуальных онлайн-ре-

сурсов, что, в свою очередь, отвечает ожиданиям студентов цифрового поколения.

Ключевые слова: интернет-задания, цифровое поколение студентов, иноязычная коммуникативная компетентность студентов, критическое мышление, креативность, самосознание.

Целый ряд российских педагогов отмечает снижение мотивации студентов к учебному процессу, в том числе: В.А. Тенькова, Н.И. Лопатина, Д.А. Головина, А.В. Осиповская, В.И. Харченко, А.А. Чусовлянкин, О.Н. Жердева, О.А. Поголоцкая и др. В этой связи представляется важным проанализировать опыт использования групповых и индивидуальных интернет-проектов для оценки их эффективности при отсутствии или недостатке учебной мотивации студентов. Умение педагога воздействовать на внешнюю мотивацию и содействовать формированию внутренней мотивации является ключевым для успешного процесса обучения. “Внутреннюю мотивацию можно определить как свободное участие в деятельности при отсутствии внешних требований или подкреплений” [Deci 1980: 24]. “Индивид опробует новую деятельность, решает исследовательские задачи или стремится к освоению своей среды просто ради опыта, который он получает. Процесс открытия сам по себе является наградой” [Дергачева 2002: 106]. Психологическая потребность во взаимосвязи с другими людьми является третьим, наряду с потребностями в автономии и самодетерминации, типом внутренней мотивации, обеспечивающим оптимальное развитие человека [Ryan 1995]. Создание мотивирующих видов учебной деятельности для воздействия, как на внешнюю, так и на внутреннюю мотивацию, с использованием актуальных он-

лайн-ресурсов и новых технологий, отвечает ожиданиям студентов цифрового поколения, и представляется эффективной педагогической практикой.

В рамках проведения диссертационного исследования автор статьи протестировал использование интернет-заданий на занятиях по английскому языку для повышения мотивации к учебному процессу, развития иноязычной коммуникативной компетентности и итогового контроля знаний студентов 4 курса Государственного Университета Управления (2011–2012). Основой для составления педагогом интернет-заданий послужила веб-квест технология, основанная на методе проектов и познавательной психологической концепции, включающая обучение через сотрудничество, познавательное обучение и обучение через открытие. В процессе выполнения такого задания студенты получают не “готовые к употреблению” знания, а сами вовлекаются в поисковую деятельность. В статье “Размышления по поводу веб-квестов” профессор Берни Додж рассматривает веб-квест как деятельность по поиску информации (‘an inquiry-oriented activity’), частично или полностью в интернет-источниках, иногда дополняемую видеоконференцсвязью [Dodge 1995]. Согласно критериям оценки качества, разработанным профессором Томом Марчем, хороший образовательный веб-квест должен иметь интригующее введение, чётко сформулированное задание, провоцирующее мышление высшего порядка, распределение ролей, обеспечивающее разные углы зрения на проблему, обоснованное использование интернет-источников. В то же время авторы веб-квестов профессора Университета Сан-Диего Б. Додж и Т. Марч отмечают, что эта технология не является жёстко унифицированной техникой обучения и существует, как гибкая собирательная методика, как некий дидактически-информационный конструктор, позволяющий каждому педаго-

гу создавать свою авторскую технологию в рамках задач курса языковой подготовки.

Студенты 4 курса ГУУ затруднялись представить в соответствии с программой языковой подготовки профессионально ориентированные групповые проекты на английском языке в конце семестра. В этой связи автор статьи разработал шесть интернет-проектов, включив тематику пройденных в течение года разделов: реклама, маркетинг, структура компании, глобализация, торговля, занятость. При разработки этих интернет-заданий учитывались следующие факторы:

- уровень языковой подготовки: А2 — ниже среднего, В1 — средний;
- необходимость в организации процесса онлайн-работы над проектом в связи с дефицитом времени на занятии;
- чёткая структура проекта;
- предоставление необходимых интернет-ресурсов, дополняющих материалы учебника актуальной информацией;
- создание интересного, мотивирующего вида учебной деятельности, с учётом личной заинтересованности студентов и их креатива.

Проекты включали элементы ролевой игры, где студенты представляли менеджеров различных компаний, решающих конкретную бизнес-задачу.

Приведём пример одного из заданий на тему “Управление персоналом”, относящийся к разделу “Занятость”.

Раздел 1 “Введение”. “Вы — менеджер по персоналу в банке *Credit Suisse*. Вас пригласили провести мастер-класс на тему, как определить типы характеров сотрудников и выбрать правильных людей на различные должности”.

Раздел 2 “Задание”. “Вы принимаете приглашение принять участие в серии мастер-классов о тонкостях рекрутмента. Подготовьте презентацию”.

Раздел 3 “Процесс”. В презентации представьте политику банка по приёму на работу новых сотрудников.

Раздел 4 “Ресурсы”. Ссылки на тематические сайты, отобранные преподавателем. Студенты могут дополнить список своими находками.

Раздел 5 “Оценка”. Оценочная таблица с критериями оценки проекта, в том числе, ясность изложения, личный вклад в проект, креатив.

Раздел 6 “Заключение”. Представление результатов проекта по ключевым вопросам, указанным в разделе.

Все групповые интернет-проекты получили хорошую и отличную оценку студентов и преподавателей. Студенты отметили, что работать в команде над проектом было интересно и полезно, так как они обрели навыки работы над актуальной бизнес-задачей в команде, использовали специальную профессионально ориентированную лексику, получили возможность раскрыть свой личный творческий потенциал.

Второй этап использования интернет-проектов проходил на базе Московского Государственного Университета Международных Отношений в группах студентов магистратуры Факультета Международного Бизнеса (2014–2015). Эти групповые интернет-проекты также являлись частью итогового контроля в рамках программы языковой подготовки для магистров. Работа над групповым интернет-проектами отличалась по ряду факторов: уровню владения языком: B2 — выше среднего, C1 — продвинутый; студенты могли проанализировать опыт зарубежных компаний; акцент сместился на решение реально значимой задачи, имеющей практическое значения для них самих, их места учёбы, их страны. Проект осуществлялся в сотрудничестве педагога и студентов. В этой связи, первым этапом в разработке проекта стал

“мозговой штурм”. Магистры первого года обучения предложили в рамках изучения раздела “Навыки и умения XXI века” разработать свою версию обновлённой программы МВА в МГИМО, предполагающей в том числе анализ передового зарубежного опыта (материал был отобран и включён в структуру интернет-проекта: два видеointerview и ссылка на статью в разделе “Процесс”), дополнительные ссылки в разделе “Ресурсы”; студенты также добавляли свои материалы и ссылки необходимые для презентации проекта в классе и написания меморандума / докладной записки, что являлось обязательной письменной частью зачёта. Мотивация к выполнению проекта сразу возросла, так как включился фактор личной заинтересованности, профессиональной направленности, прагматический интерес и достижение реально значимого результата в ходе выполненного проекта. Магистры направления “Управления внешнеэкономической деятельностью” включили в программу МВА лекции и семинары курса “Статистический анализ и статистический пакет для социальных наук” (‘SPSS: Statistical Package for the Social Sciences’), а также занятия по нейролингвистическому программированию, НЛП (‘NLP Techniques’). Магистры направления “Международный бизнес” разработали интенсивный курс для выпускников МГИМО “Лидерство”. Для магистров, специализирующихся в сфере Государственного и частного партнёрства преподаватель и студенты разработали проект, предполагающий организацию и проведение форума с участием стран, входящих в состав ближайших партнёров РФ (страны члены BRICS) — ‘PPP — providing global opportunities’. Студенты рассказали о крупнейших совместных проектах государственных и частных компаний в РФ (трассы Москва — Санкт-Петербург, аэропорт Пулково), Индии (метро в Мумбаи); строительства крупнейшей клиники в ЮАР (Inkosi

Albert Luthuli Hospital). Магистры, специализирующиеся в топливно-энергетическом секторе, совместно с преподавателем создали проект 'Responsible Leadership vs. Conflict and Management Risk for the Energy Sector'. В ходе работы над проектом магистры проанализировали совместный успешный опыт работы с зарубежными партнёрами и рассказали о перспективах разработки месторождений в Арктике, газовых месторождений на Ямале.

Что касается индивидуальных интернет-проектов, то их доля значительно возросла за последние годы в связи с изменением акцентов программ языковой подготовки магистров. Основное внимание уделяется развитию таких аспектов иноязычной коммуникативной компетентности как: аудирование, говорение и письмо. Выполнение магистрами тематических индивидуальных интернет-проектов стало эффективным средством для интенсификации языковой подготовки, позволило сэкономить время на занятии и организовать выполнение магистрами тех видов учебных заданий, которые могут быть выполнены самостоятельно. Автор статьи подготовил тематические интернет-задания по всему курсу языковой подготовки для магистров. Структура и наполнение таких тематических заданий обновляется в зависимости от актуальности материалов, уровня языковой подготовки магистров и интереса к отдельным аспектам разделов.

Особенно эффективно стало применение таких заданий во время пандемии COVID-19, так как они являются не просто инструментом промежуточного контроля, а обучающими заданиями, включающими современные аудиовизуальные материалы, учитывающими фактор личной заинтересованности. Задания высылаются на личный электронный адрес студента, и преподаватель определяет временные рамки их

выполнения (в среднем 2–3 недели). Выполненное задание студенты высылают на электронную почту преподавателя. В связи с рядом психологических особенностей цифрового поколения структура таких интернет-заданий претерпела ряд изменений за период с 2015 по 2023 год. Привычка и стремление цифрового поколения воспринимать информацию в красочном мультимедийном формате на компьютере и мобильных устройствах в удобное время и в любом месте подсказала педагогу, что основу интернет-заданий должны составлять тематические видео и изображения. Стремление цифрового поколения к получению актуальной и новой информации привели к оправданной смене их наполняемости. “Введение в обучение новых программ и учебного материала способствует работе мозга, так как мозг жаждет новизны (*‘the brain craves novelty’*). Применение различных образовательных методик приводит к созданию различных типов нейросетей в мозге” (*‘Different ethodologies create different types of neural networks in the brain’*) [Biederman 2021].

Смена видов заданий также повышает мотивацию к обучению (например, включение упражнений на множественный выбор). Фактор личной заинтересованности по мере изучения раздела играет ключевую роль в отборе материала; слабо развитые аналитические мыслительные способности требуют структуризации задания; ограниченность концентрации внимания цифрового поколения подразумевает выполнение задания в ограниченный период времени; прагматичность студентов подсказывает педагогу, что задание должно иметь непосредственное отношение к жизни и интересам студентов, быть значимым и нацелено на текущий или итоговый контроль. В этой связи, формат краткосрочных индивидуальных тематических интернет-заданий менялся

следующим образом: сокращен текстовый материал (однако в конце задания был предложен список тематических ссылок для расширенного изучения темы), включено тематическое изображение/картинка/фото и предложено ответить на 3 вопроса с охватом материала изученного на занятиях; интегрировано актуальное учебное видео с освещением нового аспекта раздела и вопросами с учётом личной/профессиональной заинтересованности (Я-мотивация, 'I-motivation'); один из ключевых вопросов включен в рубрику "Вопрос Дня" ('The Question of the Day') для ответа на который, нужно не только знание фактического материала, но и аналитическое и креативное мышление и саморефлексия. Третьей частью задания стало написание эссе на одну из пяти предложенных тем, в том числе свободную, объёмом в 300 слов (требование письменной части зачёта и экзамена). Выполненное задание поможет магистрам структурировать и выбрать тематику обязательной устной презентации на занятии в конце изучения раздела.

Особый интерес у студентов цифрового поколения вызывают аспекты учебной программы, связанные с экологией, рациональным использованием природных ресурсов, национальным достоянием, охраной природно-исторических памятников. Следует отметить такие интересные и имеющие практическое значение групповые и индивидуальные проекты, как: "Волонтёры — за спасение планеты", "Спаси Байкал!" [Багузина 2020: 274].

В заключение хотелось бы отметить, что личностно-деятельный подход к обучению цифрового поколения студентов представляется основным для обеспечения проявления обучающегося во всех учебных ситуациях, создание условий их самоактуализации и личностного роста, усилению мотивации к изучению отдельно взятого предмета и обучению в целом.

Такой подход при использовании педагогом новых цифровых и мобильных технологий в сочетании с новыми дидактическими методиками позволит развить иноязычную коммуникативную компетентность студентов, их навыки аналитического мышления и креатив. Личностный подход отнюдь не умаляет коллективное начало в образовании, а наоборот усиливает его значение в деле формирования человека.

Список литературы:

1. Багузина Е.И. Психолого-педагогическое обоснование цифровой образовательной модели на занятиях по английскому языку в вузе // *Лингвострановедение: методы анализа, технологии обучения. Семнадцатый межвузовский семинар по лингвострановедению. Часть 1.* М.: Издательство “МГИМО-Университет”, 2020. С. 270–281. [Baguzina, Elena I. 2020. Psihologo-pedagogicheskoe obosnovanie cifrovoj obrazovatel'noj modeli na zanyatiyah po anglijskomu yazyku v vuze (Psychological and Pedagogical Substantiation of the Digital Educational Model in English classes at the University) // *Lingvostranovedenie: metody analiza, tekhnologii obucheniya. Semnadcatyj mezhvuzovskij seminar po lingvostranovedeniyu. CHast' 1 (Linguistics: Methods of Analysis, Teaching Technologies. The Seventeenth Interuniversity Seminar on Linguistics)*, 270–281. Moscow: MGIMO-University Publishing House.]
2. Держачева О.Е. Автономия и самодетерминация в психологии мотивации: теория Э. Деси и Р. Райана // *Современная психология мотивации / Под ред. Леонтьева Д.А.М.: Смысл, 2002.* С. 103–121. [Dergacheva, Olga E. 2002 Avtonomiya i samodeterminaciya v psihologii motivacii: teoriya E.Desi i R. Rajana (Autonomy and Self-Determination in the Psychology of Motivation: the Theory of E. Desi and R. Ryan) // *Sovremennaya psihologiya motivacii (Modern Psychology of Motivation) / Ed . Leontieva D.A. Moscow: Sense.* 103–121.]

3. Biederman, Irving and Vessel, Edward A. Perceptual Pleasure and the Brain: A Novel Theory Explains Why the Brain Craves Information and Seeks it Through the Senses. [Online] Available from: <https://www.americanscientist.org/article/perceptual-pleasure-and-the-brain> (Accessed 10 September 2021).
4. Deci, Edward L. 1980. *The psychology of self-determination*. Lexington books, Toronto.
5. Dodge, Bernie. 1995. Some Thoughts About WebQuests. Available from: https://jotamac.typepad.com/jotamacs_weblog/files/WebQuests.pdf (Accessed 10 September 2023).
6. Ryan, Richard M., Deci, Edward L., & Grolnick, Wendy S. 1995. Autonomy, relatedness, and the Self: their relation to development and psychopathology. In: D. Cicchetti and D.J. Cohen (eds.), *Developmental psychopathology*, Vol. 1. *Theory and methods*. 618–655. John Wiley & Sons. New York.

Сведения об авторе

Багузина Елена Ильинична, к. пед. н., доцент, МГИМО
МИД России, Москва, Россия; email: baguzinaei@gmail.com

TEACHING FOREIGN LANGUAGES AT UNIVERSITY: NEW ONLINE FORMATS FOR DIGITAL GENERATION STUDENTS

Elena I. Baguzina

Candidate of Pedagogy, Assistant Professor, MGIMO University,
Moscow, Russia; email: baguzinaei@gmail.com

Abstract

The article focuses on the changing formats of on-line tasks for foreign language university students depending on such factors as: the focus of the Foreign Language Program, digital generation students' preferences as for its content and educational

practices over the period from 2012 to 2023. The author analyses the didactic conditions of applying various formats of on-line tasks targeting students' foreign language communicative competency development as well as their critical thinking, creativity and self-awareness. This research was based on the Project Method, The Theory of Informational Technologies in Education and Personality-Oriented Learning. It was carried out in The State University of Management and The Moscow State Institute of Foreign Languages (MGIMO University). The integration of the above-mentioned on-line tasks appeared to be a most efficient educational means of building motivational learning activities around relevant on-line resources, meeting the expectations of the digital generation of students.

Keywords: on-line tasks, digital generation students, foreign language communicative competence, critical thinking, creativity, self-awareness.